

## 歐盟統一專利制度可望於2014年實施



在歷經超過三十年的討論後，歐洲議會於12月11日通過統一專利制度包裹草案。在統一專利制度下，省去申請生效的翻譯費用及程序，能夠節省最高八成的專利申請成本，可望增加歐盟的科技創新競爭力。

2011年在歐盟僅有6萬兩千個新專利申請被核准，遠少於美國同年的22萬4千個專利、中國的17萬2千個專利，其中一個主要原因是因為在歐盟申請專利的成本過高。目前申請歐盟專利除了透過各會員國專利局外，亦可以依據歐洲專利公約（European Patent Convention, EPC）向歐洲專利局（European Patent Office, EPO）申請，然核准後仍須向各會員國提交該國官方語言版本以生效，因此耗費大量程序及翻譯費用，平均每個專利需花費36,000歐元。

統一專利制度下，不論對於個人或公司發明人都能夠提供更便宜、更有效率的專利保護。統一專利制度包裹草案包含三個協議：統一專利制度、統一申請語言、統一專利法院。統一專利制度及統一申請語言建立適用於歐盟各國的專利制度，僅需以英文、德文或法文進行單一申請即可擁有25個會員國（除反對之義大利及西班牙外）自動專利保護，不需再另外申請生效，使得專利申請降至最低4,725歐元，大幅減少歐洲公司申請專利成本，增加歐洲企業競爭力，對於中小企業、研究機構幫助最大；另外，對於中小企業、非營利組織、自然人、大學及研究機構，若居住或主要營業處所位於歐盟內，以非統一申請語言提出申請案件通過後，會退還翻譯費用；針對中小企業也會降低專利維護費用。統一專利法院則能集中處理統一專利之爭端，預計設立於巴黎，並於倫敦及慕尼黑設立分院。

統一專利制度將在2014年1月1日生效，或是在13個會員國批准時生效（須含法國、德國及英國），歐盟專利局預計第一批適用新制的專利將於2014年4月被核准。

本文為「經濟部產業技術司科技專案成果」

### 相關連結

- [Commissioner Bamier welcomes historic agreement on the European unitary patent package, EUROPA, Dec. 11, 2012](#)
- [European Patent Office welcomes historic agreement on unitary patent, EUROPEAN PATENT OFFICE \[EPO\], Dec. 11, 2012](#)
- [Parliament approves EU unitary patent rules, EUROPEAN PARLIAMENT, Dec. 11, 2012](#)

謝昀輯 編譯整理

上稿時間：2012年12月25日

資料來源：

Parliament approves EU unitary patent rules, EUROPEAN PARLIAMENT, Dec. 11, 2012,

<http://www.europarl.europa.eu/news/en/pressroom/content/20121210IPR04506/html/Parliament-approves-EU-unitary-patent-rules> (last visited Dec. 17, 2012).

European Patent Office welcomes historic agreement on unitary patent, EUROPEAN PATENT OFFICE [EPO], Dec. 11, 2012, <http://www.epo.org/news-issues/news/2012/20121211.html> (last visited Dec. 17, 2012).

Commissioner Barnier welcomes historic agreement on the European unitary patent package, EUROPA, Dec. 11, 2012, [http://europa.eu/rapid/press-release\\_MEMO-12-971\\_en.htm?locale=en](http://europa.eu/rapid/press-release_MEMO-12-971_en.htm?locale=en) (last visited Dec. 17, 2012).

---

**延伸閱讀：** 朱怡貞，〈淺談歐洲法院1/09意見後之歐洲共同體專利制度發展近況〉，《科技法律透析》，第24期第3卷，頁29～34（2012）。

 推薦文章